Gestures are central to the way people use language when they interact. This book places our impulse to gesture at the very heart of linguistic structure: grammar. Based on the phenomenon of negation – a linguistic universal with clear grammatical and gestural manifestations – Simon Harrison argues that linguistic concepts are fundamentally multimodal and shows how they lead to recurrent bindings between grammar and gesture when people speak. Studying how speakers express negation multimodally in a range of social and professional contexts, Harrison explores how and when people gesture, what people achieve linguistically and discursively with their gestures, and why we find similar uses of gesture in different languages (including spoken and signed language). Establishing the inseparability of grammar and gesture, this book is an important reference for any researcher interested in the relation between language, gesture, and cognition.

SIMON HARRISON is Assistant Professor of Applied Linguistics in the School of English at the University of Nottingham Ningbo China. His research has played a vital role in bridging the divide between grammar and gesture.
In loving memory of Christine Anne Harrison, devoted Mum and dedicated teacher. Thank you for the roots to call home and the wings to fly far.

The Cloths of Heaven
Had I the heaven’s embroidered cloths,
Enwrought with golden and silver light,
The blue and the dim and the dark cloths
Of night and light and the half-light;
I would spread the cloths under your feet:
But I, being poor, have only my dreams;
I have spread my dreams under your feet;
Tread softly because you tread on my dreams.

W. B. Yeats
Contents

List of Figures ............................... x
List of Tables ................................. xiv
Preface ......................................... xv
Acknowledgements ............................ xvii
Notational Conventions ..................... xix

1 The Impulse to Gesture: Spontaneous but Constrained ................................. 1
  1.1 The Impulse to Gesture .................. 1
  1.2 Grammar in Motion and the Grammar–Gesture Nexus ......................... 3
  1.3 Gesture Form, Organisation, and Function ..................................... 5
  1.4 Recurrent Gestures and Gesture Families ..................................... 7
  1.5 Negation and the Open Hand Prone Gesture Family .......................... 10
  1.6 Corpus of Spoken Language Interactions ..................................... 11
  1.7 Identifying the Grammar–Gesture Nexus ..................................... 12
  1.8 Methods of Gesture Analysis .................................................. 16
  1.9 Road Map .................................... 18

2 The Grammar–Gesture Nexus: A Mechanism for Regularity in Gesture .......... 21
  2.1 Introduction ................................ 21
  2.2 The Horizontal Palm Gesture .................................................. 22
    2.2.1 The Horizontal Palm and the Expression of Negation .................. 23
    2.2.2 Basis in Everyday Action .............................................. 24
    2.2.3 Variation in Articulation of the Horizontal Palm ..................... 25
  2.3 Grammar–Gesture Nexus of the Horizontal Palm .............................. 26
    2.3.1 Clausal Negation and ‘Sweeping Away’ (the Palm Down Across) ...... 27
    2.3.2 Exclusions and ‘Clearing Aside’ (the 2-Palms Down Mid) ............ 33
    2.3.3 Rejections and ‘Cutting Through’ (2-Palms Down Across) ............ 39
  2.4 Discussion ................................... 45

3 Sync Points in Speech: Evidence of Grammatical Affiliation for Gesture .......... 47
  3.1 Introduction ................................ 47
    3.1.1 Node, Scope, and Focus of Negation .................................. 48
    3.1.2 Temporal Coordination of Gesture and Speech ......................... 50
    3.1.3 Grammatical Affiliates for Gesture .................................... 52

vii
# Contents

3.2 Negative Particles  
3.2.1 *not* (Sentential Negation)  
3.2.2 *no* and *never*  
3.2.3 Strokes, Holds, Hitches, and Beats  
3.3 Scope of Negation  
3.3.1 Negative Polarity Items  
3.3.2 Focused Elements  
3.3.3 An Ordering Principle for Sync Points in Speech  
3.4 Discussion  

4 Gesture as Construal: Blockage, Force, and Distance in Space and Mind  
4.1 Introduction  
4.1.1 Space, Force, and Distance in Conceptual Space  
4.1.2 The Vertical Palm Gesture  
4.1.3 Where Negation, Conceptualisation, and Gesture Intersect  
4.2 Gesture Space as Conceptual Space  
4.2.1 Blocking and Stopping  
4.2.2 Throwing Aside, Separating, and Screening from View  
4.2.3 Wiping Away, Removing, and Pushing  
4.3 Discussion  

5 Gesture Sequences: Wrist as Hinge for Shifts in Discourse  
5.1 Introduction  
5.1.1 The Kinesic Context and Hand Transformations  
5.2 Gesture Sequences  
5.2.1 Palm Up to Horizontal Palm Gesture Sequence  
5.2.2 Palm Presenting to Vertical Palm Sequence  
5.2.3 Broader Sequences  
5.3 The Status of Gesture Sequences  

6 Patterns of Gesturing: The Business of ‘Horizontal Palming’  
6.1 Introduction  
6.1.1 From Recurrent Gestures to Recurrent Gesturing  
6.1.2 Data and Context  
6.1.3 Capturing the Complexity of the Horizontal Palm  
6.2 A Micro-Analysis of Horizontal Palm Gesturing  
6.2.1 A Flexible Formational Core  
6.2.2 Complexity of Kinesic Contexts  
6.3 The Business of Horizontal Palming  
6.3.1 From Gesture in Discourse to Practice  
6.3.2 Practice 1: Breaking Down Hierarchies  
6.3.3 Practice 2: Managing Interpersonal Relations  
6.3.4 Practice 3: Monitoring Follow-Up  
6.3.5 The Horizontal Palm Gesture – A ‘Key-Gesture’ in Business Discourse?  
6.4 Towards a Gestural Genre  

Appendix
Figures

1.1 The impulse to gesture

1.2 Examples of recurrent gestures: ‘Palm Presenting’ [1], ‘Cyclic’ [2], and ‘Horizontal Palm’ [3]


1.4 Gestures that connect to [4] ‘don’t’ and [5] ‘don’t’

2.1 Example illustrations of the ‘Horizontal Palm’ gesture

2.2 A person uses her palm to remove crumbs from the tabletop

2.3 Examples of ‘clearing aside’ (2-Palms Down Mid)

2.4 Examples of ‘cutting through’ (2-Palms Down Across)

2.5 ‘Five’ – ‘these guys’ – ‘not here’ – ‘don’t have to pay’

2.6 A speaker negates his brother’s attempt to win at Cluedo

2.7 Palm Addressed – preparing and sweeping away – inward cyclic gesture

2.8 Palm Presenting – Palm Down Across – precision release – Palm Presenting

2.9 Offering up preference – 2-Palms Down Mid – repeated self point

2.10 Palm Vertical gesture then 2-Palms Down Mid gesture

2.11 Clearing aside – flinging up

2.12 Holding up – pushing away – clearing aside – offering

2.13 Rotating – enumerating – striking/cutting through

2.14 Two precision grip gestures – pointing to board – 2-Palms Down Across

2.15 Out of the pockets, up to chest, 2-Palms Down Across gesture

2.16 Pointing – Palm Presenting – 2-Palms Down Across – shake/throttle

3.1 Embedding of a Horizontal Palm (meta-linguistic negation)

3.2 Post-stroke hold coordinates with head shake and solicits addressee head nod

3.3 Horizontal Palm with NEVER interrupted with hedge

3.4 Horizontal Palm gesture repeated with each NPI
3.5 Horizontal Palm – Palm Presenting – Palm Lateral
3.6 Occurrence of the Horizontal Palm post-utterance with an oral cluck!
3.7 Number of elements in negative focus determines repetition of gestures
3.8 Two sweeps of the Horizontal Palm (‘and all such other household chores’)
4.1 ‘Negation as location outside of a bounded space’ (Johnson 1987: 64)
4.3 The ‘modality axis’ in Chilton’s Deictic Space Theory (2006, 2014)
4.4 Samples of the Vertical Palm gesture
4.5 The speaker performs a VP+Zero+Sp gesture located at her own body
4.6 The speaker performs a VP+Zero+Sp gesture located at his own body
4.7 VP gesture towards addressee with ‘No hold on’ (VP+Zero+Add.)
4.8 VP gesture towards Addressee with meta-linguistic negation
4.9 Speaker raises Vertical Palms as he nuances claim about gender equality
4.10 Speaker uses Vertical Palm during a meta-linguistic negation
4.11 Vertical Palm gestures are located along an interactional axis
4.12 Vertical Palm+Lateral gesture
4.13 VP+Lateral+movement gesture with both hands
4.14 VP+Lateral gesture with two hands
4.15 Lateral movement or placement achieves ‘distancing’ along a modality axis
4.16 The speaker apologises to the cameraman and negates a potentially offensive comment
4.17 Speaker reports that an offer was negated, both verbally and gesturally
4.18 Speaker negates undesirable implication and oscillates his Vertical Palms
4.19 VP-Oscillate gesture serves to refuse a suggestion
4.20 A ‘distancing’ operation may be located at different points along the interactional axis and in different locations of gesture space 101

4.21 Vertical Palm with sagittal movement enacts pushing 102

5.1 Gesture sequence: gesture unit composed of two gesture phrases 105

5.2 PP-to-ZP sequence to illustrate-then-defend a point he is making 109

5.3 Example of PP-to-ZP sequence illustrating internal structure of utterance 111

5.4 PP-to-ZP sequence to offer an answer then indicate end of turn 112

5.5 ZP-to-ZP sequence with IF-THEN clause structure 114

5.6 PP-to-VP sequence to offer argument then supporting evidence 115

5.7 VP-to-PP sequence with IF-THEN clause structure 117

5.8 Palm Addressed–Iconic–Horizontal Palm pattern 119

5.9 PRESENTATION – REJECTION – RE-ESTABLISHMENT with a sequence of Palm Ups to Palm Down to Palm Ups 121

6.1 Gesture unit consists of single Horizontal Palm stroke 133

6.2 Example of simple kinesic context: series of ZP strokes constitutes gesture unit 135

6.3 Complex kinesic context: single ZP stroke among other GPs constitutes GU 137

6.4 Complex kinesic context: series of ZP strokes among other GPs constitutes GU 139

6.5 GU is complex with multiple single strokes of PD throughout 143

6.6 From text to social practice (following Handford 2010: 67) 146

6.7 Stylistic variation of the Horizontal Palm; Facial expression 149

6.8 The Horizontal Palm gesture: from textual realisation to social practice 154

6.9 Intertextuality: the Horizontal Palm in practice 155

7.1 Wiping away ends one segment and opens another 164

7.2 The wiping away corresponds to meta-linguistic negation 165

7.3 Rubs out ‘7’ inscribed earlier, only to immediately replace it 167

7.4 Open Hand Prone gesture coupled to diagram 169

7.5 Orienting to the wall, identifying stain, wiping away, demonstrating 173

7.6 Claim, counter-claim, demonstration (speech elaborates the action) 174

7.7 Gestures iconic of, oriented to, coupled with, and abstracted from wiping away 177

7.8 From Action–Action to Gesture–Action 177

7.9 Interactive function of the Vertical Palm in sign interaction 180
List of Figures

7.10 VP Oscillate for refusal followed by depiction of throwing 181
7.11 Vertical Palm negates the relation between subject and predicate 183
7.12 VP Oscillate as negative operator in LSF sign sequence 184
8.1 A gestural impulse as represented by motion capture technology 187
8.2 The impulse to gesture revisited 189
8.3 Segment shared with interviewee of her own gestures 197
8.4 Interviewee suggests awareness of a gesture family 199
8.5 Participant reports VP gesture as resource for bargaining 203
8.6 Participant suggest alternative form-function pair to her peer 204
8.7 Participant questions the focus on gesture (top); numerous students in the group perform the gesture together (bottom) 206
8.8 Linguistic notions as starting points for Impulse Theory 207
8.9 The cyclic gesture (Ladewig 2014a), drawn by www.mathiasroloff.de 208
8.10 A one-hand precision grip variant of the cyclic gesture 209
8.11 A two-handed prone/supine variant of the cyclic gesture 211
8.12 A two-handed lateral palm variant of the cyclic gesture 212
### Tables

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>4.1</td>
<td>Proposed derivations, modes, and schemas for three main VP variants</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>6.1</td>
<td>Handshape variations of the Horizontal Palm gesture</td>
<td>131</td>
</tr>
<tr>
<td>6.2</td>
<td>Complexity of gesture units (GU) containing a Horizontal Palm (ZP) stroke</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>6.3</td>
<td>Horizontal Palm semantic coding scheme (collated from Calbris 1990, 2011)</td>
<td>158</td>
</tr>
<tr>
<td>8.1</td>
<td>Gestures from a Growth Point and an Impulse compared</td>
<td>194</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Preface

When we talk, how aware are we of our gestures, or indeed, whether we are gesturing at all? Sometimes gestures can be deliberate as with emblematic gestures like the well-known ‘thumbs up’ gesture. But sometimes we seem to be less aware of the gestures we use when we converse, argue, and collaborate with others in social and professional interaction. If you are unconvinced as to whether you or others gesture in these everyday settings, pause for a moment and watch people speaking. You will notice that they often repeat certain gestures as they put across or defend their point of view. This book explains what determines, shapes, and organises these gestures that keep recurring, what I refer to as the impulse to gesture.

Our impulse to gesture is intricately connected to what we say, what we mean, and what we aim to achieve with language in spoken interaction. Repeatedly viewing videos of people conversing and using methods to analyse different aspects of their gestures shows that the timing, form, and meaning of our gesturing hands coordinate systematically with the linguistic structures and pragmatic functions of speech. The type of gestures that are integral to the form and function of utterances can be grouped together and labelled ‘recurrent gestures’. These are gestures that we use conventionally but in diverse and intriguing ways.

One of the most fascinating gestures is the family of gestural forms associated with expressing negation. As all linguists will know, negation involves lexical and grammatical patterns that determine word order and operate on the semantics of an utterance, such as ‘not’ in English, ‘ne pas’ in French, and 不 (bù) in Chinese. What is perhaps less well known, but will soon become clear, is that speakers of these languages also express negation with gestures that exhibit an open hand shape either raised vertically with the palm oriented towards the addressee or turned palm down and swept along the horizontal axis. When speakers coordinate these linguistic and gestural resources in rejecting offers, refusing suggestions, denying assertions, and negating unwanted implications, they are expressing negation multimodally.

The multimodal expression of negation is what I have been studying for the past ten years and is the primary focus of this book. It leads us to discover the
‘grammar–gesture nexus’ – recurrent bindings of linguistic and gestural forms at the level of the utterance, with ramifications for discourse and interaction. This is an understudied but central feature of gesturing, and this book is designed to help show and understand its importance. Gestures are often viewed as free and spontaneous, but the nexus illustrates that even seemingly spontaneous gestures are constrained in ways that shed light on the relation between language, minds, and bodies.

Over eighty examples culled from hours of recorded spoken interactions in diverse contexts will show that when we gesture in relation to negation, we shape, orient, position, and move our hands in a reproducible way. How we prepare, release, and hold our gesture in space respects the ordering principles that negative forms and constructs impose on utterances. The form of these gestures is motivated by the thoughts, images, and actions that we associate with negation, such as removal, exclusion, and absence. On a discourse level, our gestures are constrained by the desire to maintain cohesion and coherence in relation to not only what we want to say but also what we want to do, our communicative aims in a particular interaction. Though inseparable within a given gestural impulse, the sequentiality of chapters in the book reflects the nesting of these different constraints.

The multimodality of a linguistic universal such as negation raises important questions about both gesture and ‘linguistic’ or ‘grammatical’ concepts. What is the relation between gesture and grammar? Why are some gestures shared within and across linguistic communities? Are these gestures similar to the signs we find in sign languages? In view of the centrality of gestures to linguistic structures, what then is the nature of language itself? This book on the ‘Impulse Theory’ of gesture brings us closer to answering some of these questions.
This book was possible thanks to an elaborate support system of mentors, colleagues, friends, and family. I wish to thank first and foremost Jean-Rémi Lapaire for introducing me to cognitive linguistics, to gesture studies, and to the ‘grammar–gesture nexus’ – a concept at the heart of this book. The focus on negation was suggested by Cornelia Müller and Ellen Fricke, whose insights have had a bearing on the current work since its inception. Within the same Towards a Grammar of Gesture group, I must thank Silva Ladewig and Jana Bressem for their training in methods of gesture analysis and unreserved discussions of this work. The influence of Adam Kendon should be made clear from the outset too – the ideas in his book Gesture were my entry point to this discipline and his comments on this project at earlier stages have proven invaluable. Mats Andrén, Dominique Boutet, Alan Cienki, Camille Debras, Vito Evola, Sukeshini Grandhi, Julius Hassemer, Gina Joue, Leland McCleary, Irene Mittelberg, Aliyah Morgenstern, Mark Tutton, Eve Sweetser, and Robert Williams have similarly invested generously in helping me understand the ideas that grew into this book.

In addition to these foundations, I am grateful to several experts who have helped bring the current text to fruition. I could not have hoped for a better writing partner for a book on gestures than Heather Brookes – her questions and comments have greatly improved the chapters that follow. To Leland McCleary, I owe what became the title, and consequently, the frame for the whole book – hopefully the ideas herein will prolong our enjoyable discussions. Svenja Adolphs, Geneviève Calbris, Laura Hildago Downing, Geoff Hall, Daryl Johnson, Stefan Kopp, Pierre Larrivée, Steven Schoonjans, Michael Stevens, Levi Stutzman, Gunnel Tottie, and Robert Williams also kindly provided feedback on manuscripts, outlines, and proposals that culminated in this text. Feedback from two anonymous reviewers have helped me to clarify aspects of the work.

A sabbatical semester was granted by the University of Nottingham Ningbo China at the perfect moment – I thank my colleagues in the School of English for facilitating this leave, and my students for sounding out some of the ideas that follow. Li Meng, Zhenghui Shen, and Magali Kerbellec helped
substantially with transcriptions, translations, and edits of the Chinese and French spoken data. I thank the patience and hard work of three artists for the excellent illustrations: Esther Stutzman, Virginia Reitzel, and Eshwar Prasad. My gratitude for last-minute technical support goes to Amarpreet Gill.

A number of people have been crucial to the completion of this work without ever seeing the text, not least the anonymous conversationalists whose speech and gestures animate the pages that ensue. The friendship of two scholars, Logan Connors and David Fleming, has been an ongoing source of intellectual stimulation. The love and support from 陈星超 (Chen Xingchao), my merveilleux quotidian, has been invaluable; my deadlines became her deadlines and finishing the book became a team effort, with overwhelming support from her family in Ninghai. A walk across northern Spain with my brother and Dad – James and Mark Harrison – helped put things into perspective, as their company always does. ‘Time and interest’ are what children need, as my Dad often says. So finally, I thank my parents for their lifelong investment – for spreading their dreams under my feet.
Notational Conventions

Following Kendon (2004), the below conventions are adopted for gestural action unless otherwise specified.

- Abc speech is transcribed with conventional orthography
- NOT all capitals used to show stressed syllables (when relevant)
- | start/end of gestural action
- ~~~ preparation phase
- *** stroke phase
- .-.-.- retraction phase
- ***** gestural action underlined is held
- */** a forward slash indicates a new stroke
- (rh/lh) right hand/left hand (if relevant, when two hands are being used)

Additionally, a number of other conventions have been adopted:

- (…) pauses in speech are indicated with series of full stops inside parentheses
- (.) micro-pause
- (3) lengthy pauses are given in seconds
- [] square parentheses indicate overlapping speech of different speakers
- [1] these numbers in the text and the transcripts refer to gestures being described

Code names provided with each example correspond to the video clips in my corpus. For example, ‘G K gm 11.40 no one around’ is an example of the expression ‘no one around’, which occurred eleven minutes forty seconds into a recording of a conversation between two speakers ‘GJ’ and ‘K’ playing a board game (‘gm’).